

TOP AM COUNTER

DIE COOLSTEN LAUSCHANGRIFFE – WWW.TOPTOP.AT



Im Jeep durch Afrikas Wildnis



Zu einer faszinierenden Rundreise durchs Südliche Afrika luden Qatar Airways und Gulliver's Lifestyle zehn KollegInnen. Dabei ging es u.a. zu zehnt im Jeep durch das preisgekrönte Wildreservat Entabeni. Dieses private Tierparadies liegt in der Malaria freien Waterberg Region, nur zwei Fahrtstunden von Pretoria oder einem 35-minütigen Charterflug von Johannesburg entfernt. So eindrucksvoll dieses Erlebnis Aug in Aug mit den Wildtieren auch war – der absolute Höhepunkt der Reise war etwas anderes. Darüber mehr auf Seite > 3.

** NEWSFLASH *** NEWSFLASH **

Der Europa-Park Rust im Südwesten von Deutschland ist einer der erfolgreichsten Ferienparks in Europa (einige von euch waren schon im Rahmen von Info-Touren dort). Ab kommendem Jahr wird es Charterflüge direkt von Wien dorthin geben. Möglich wird dies, weil der Flughafen im nahe gelegenen Lahr eine Sonderlizenz für Passagierflüge zur Anreise von Gästen in den Europa-Park erhalten hat. TOP wird euch informieren, sobald näheres bekannt ist.

FLASH *** NEWSFLASH *** NEWS

FUSSBALL WM VORBEI, BEI GULET geht's schon wieder richtig los

Soeben erschienen ist der Gulet Fußballkatalog für die Saison 2006/07. Er bietet tolle Trainingsmöglichkeiten in den Wintermonaten. Neben den beliebtesten Fußballpaketen für die Türkei (Side, Lara und Belek) gibt es nun wieder Packages in Mallorca sowie erstmals in Dubai. Die Fußballpakete beinhalten

neben Flug, Unterbringung und Verpflegung das Training auf den Fußballplätzen, tägliche Wäsche für die Dressen, Benutzung von Fitnessraum und Sauna, Trinkwasser sowie eine Sportlerreiseversicherung. Zusätzlich werden die Mannschaften von Fußball-Scouts von Gulet Touristik vor Ort unterstützt und betreut. In der Türkei sind meist auch Freundschaftsspiele mit anderen Fußballclubs außerhalb der Anlage im Paketpreis inkludiert.



RUEFA RIED IM FUSSBALLHIMMEL!

Männer im Nachthemd gegen Damen chancenlos

Das Fußballturnier von Ruefa in Ried (Damen in schicken Ruefa-Dressen, Herren im Nachthemd und Gummistiefel) Ende Juni war wieder ein voller Erfolg. 40 TeilnehmerInnen aus OÖ, Salzburg, Wien, NÖ usw. waren dabei. Organisatorin, Sandra Gruber von Ruefa Ried, hatte wieder tolles geleistet. Gewonnen haben die Damen (mit Verstärkung durch drei Herren und einen Fußballprofi als Tormann) im Elferschießen 3 : 1. Ausführlich im nächsten TOP.

Bitte pünktlich am Montag den 10.7.2006 zustellen an:

redaktion@toptop.at – www.toptop.at

hot & news

AM COUNTER

NEWS IN KÜRZE – 8 SEITEN SIND GENUG!
MEHR GIBT'S ONLINE UNTER
WWW.TOPTOP.AT

TOP flash

+++ Ein Tipp für eure London-Kunden: Die Kew Gardens in London, Großbritanniens meistbesuchte kostenpflichtige Parkanlage (€ 7,50), ermöglicht nun erstmals seit Jahrzehnten wieder den Aufstieg auf ihre rund 50 Meter hohe Pagode (weitere € 4,50). Der fernöstliche Turm gibt einen guten Blick über den Garten und das Zentrum von London. Auch der seit zehn Jahren wegen Restaurierung gesperrte Kew Palace, einst Wohnsitz von „Mad King“ Georg III., ist wieder zugänglich. +++

+++ Ab 1. Juli besteht im Verkehrsministerium eine Servicestelle für die europäischen Fluggastrechte nach der EG-Verordnung 261/2004. Diese tritt an die Stelle der bisherigen Beschwerdestelle für Fluggastrechte. Die Kontaktdaten der neuen Servicestelle lauten: Tel.: 01 / 7 11 62 – 9607, Fax: 01 / 7 11 62 – 9699, fluggastrechte@bmvit.gv.at +++

+++ Swiss hat eine Herbstaktion für Langstrecken nach Nordamerika, in den Orient und nach Indien gestartet (ex/an Wien via Zürich). Buchungen sind bis zum 31. Juli möglich. Die Preise beginnen bei € 596 (Boston) und reichen bis € 799 (L.A.). Reisezeitraum: 1. September 2006 bis inkl. 31. Oktober. +++

+++ Der Billigflieger aus dem Hause TUI, HLX, baut sein Streckennetz von und nach Österreich weiter aus. Ab Herbst wird HLX auch Leipzig mit Klagenfurt und Salzburg verbinden. +++



Nach Korfu führte vor kurzem eine Gulet Touristik Reiseakademie mit Lauda Air ab Wien. 23 TeilnehmerInnen waren mit von der Partie und wohnten im Iberostar Kakyra Golf sowie im Magic Life Corfu. Ausflüge standen zum Achillion bei Korfu Stadt oder in den Norden der Insel ebenso auf dem Programm sowie eine Kreuzfahrt nach Parga und Paxos. Alles Wesentliche über die schöne, grüne Insel Korfu wissen nun REGINA ANGERER (Ruefa Reisen), BEATE BODENBRUNNER (ÖVB), SYLVIA GLATZ (Hietzing Schönbrunn), SANDRA HARTICH (ÖVB), BRIGITTE HOFER (Ruefa Reisen), YVONNE HINNER (Reisecenter West), EVA SPREITZ (Moser Reisen), NORA ADAMETZ (Sramek Reisen), JULIA EINETTER (Kärtner Reisebüro), ROBERT JÄGER (Reisebüro Jäger), ANNELIESE MATSCHINEGG (Steirisches Raiffeisen Reisebüro), CHRISTINA RENNER-MARTIN (Gruber Reisen), VERENA SCHWARZ (Reisebüro Schwarz), KERSTIN WIPFLER (Ruefa Reisen), GERTRAUD KUTSCHERA (TUI Reisecenter), MARIA TOTTER (Gruber Reisen), PETRA SCHEUBMAYER (Ruefa Reisen), MICHAELA REITSHAMMER (Ruefa Reisen). Begleitet wurde die RAK von MARKUS ILLMEIER, GERTI SCHMIDT, MARGIT FUCHS, LYDIA ZEITLINGER und von Magic Life ROLAND HAUSER.

SOMMERHIT FÜR FAMILIEN: PARIS ohne Eiffelturm, mit Micky Maus

RTA hat in Kooperation mit den ÖBB und den Vienna International Hotels eine Sonderaktion für den Sommer im Disneyland Resort Paris ausgearbeitet. Das Summer-Special (ab € 164 pro Erwachsenem und ab € 145) inkludiert zwei Nächte im 4-Stern Vienna International „Dream Park“ Hotel (es steht unter österreichischer Führung!) inklusive Frühstücksbuffet und das 2-Tage-Hopperticket für den unbegrenz-

ten Eintritt in den Disneyland Park und den Walt Disney Studios Park. Die Anreise erfolgt entweder mit der Bahn (pro Erwachsenem um € 199, Kinder von 4-12 Jahren zahlen € 45) oder per Flug (Preis auf Anfrage).



SAKRILEG FÜR KNEISSL KEIN SAKRILEG Tolle Herbstreise nach Paris

Kneissl Touristik bietet im Herbst und zu Silvester interessante Flugreisen nach Paris an, die ein wenig den Spuren des Romans „Sakrileg“ folgen. Zum Termin 26. bis 29. Oktober wird die Flugreise zum Preis von nur € 450 ab Wien angeboten – mit dem 3-Sterne-Hotel „Kyriad Prestige“ mit NF,

qualifizierte österreichischen Reiseleitung sowie allen Besichtigungen und Stadtrundgängen, u.a. auch Schloss Versailles. Neu im Herbst sind auch drei überaus interessante Rundreisen nach Spanien. Buchungen und Informationen bei Kneissl Touristik, 07245/20700 bzw. www.kneissltouristik.at

LUFTHANSA UND DERTOUR BRINGEN China im Herbst zum Traumpreis

Zwischen 4. September und 26. Oktober können eure Kunden bei Dertour von günstigen Lufthansa-Tarifen nach Beijing und Shanghai profitieren. So kostet beispielsweise die 13-tägige Reise „Klassisches China mit Yangzi-Kreuzfahrt“ nun ab € 2.423 pro Person (Ersparnis beträgt € 294). Die Städtereise nach Shanghai bietet Dertour inklusive vier Übernachtungen und Flug ab € 884 an.

Der vergünstigte Lufthansa-Tarif gilt für die Flugtage Montag bis Donnerstag und ist auch auf alle anderen entsprechenden Dertour-Angebote im Katalog „Asien China“ Sommer 2006 anwendbar.

JETZT KOMMT „MIKRO ALPS“. Einfachere Bearbeitung von Gruppenreisen

TraviAustria hat im Corporate Bereich für das Verwalten von Kontingenten gemeinsam mit Austrian die neue und einfache Buchungslösung „Mikro Alps“ entwickelt. Mittels direktem Zugriff auf das OS Reservierungssystem könnt ihr bei der Bearbeitung von Gruppenreisen Namen ändern oder stornieren. Gleichzeitig wird im Galileo Reservierungssystem die entsprechende Buchung erstellt, womit der manuelle Buchungsaufbau entfällt. Die Buchungen werden über die grafische Buchungsoberfläche CETS gemacht.

TOP LAUSCHANGRIFF



Soeben hat das ÖVB eine neue Traumbilanz präsentiert. Die Gewinne von Verkehrsbüro Reisen und Ruefa erreichten Rekordwerte, heuer geht es in demselben Tempo weiter. Doch am Horizont zieht das eine oder andere Wölkchen auf, das den ÖVB-Vorständen nicht so recht ins Konzept passt, wie unser, diesmal als Fahrkarten-Automat getarnter TOP-Agent X, dieser Tage in Erfahrung bringen konnte ... *)

Fülöp (ÖBB): „Hallo, was führt euch beide auf den Bahnhof?“
 Bachlechner (Ruefa): „Äh, der Zufall. Wir sind rein zufällig vorbei gekommen.“
 Fülöp: „Zufällig? Ich beobachte euch schon seit zwanzig Minuten, wie ihr um unser Reisebüro am Bahnhof kreist und alles genau beobachtet. Gefällt's euch, oder?“
 Toth (ÖVB): „Wollen wir bitte die Kirche im Dorf lassen. Die Reisebüros am Bahnhof gehören der Bahn und dem Verkehrsbüro gemeinsam.“
 Fülöp: „Noch. Aber nächstes Jahr sieht's ganz anders aus ... wie bei Rail Tours.“
 Bachlechner: „Ich hab kein Problem damit – Rail Tours war eh nur ein Zwergerveranstalter und wir verdienen so gut wie nie zuvor.“
 Fülöp: „Mit 65.000 Passagieren ist man kein Zwerg. Und ohne unsere Reisebüros am Bahnhof werdet ihr mit einem Schlag zwanzig Filialen weniger haben. Das sind 10 Prozent von eurem ganzen Vertriebsnetz.“
 Toth: „Wir haben den Hofer! Der ist das beste Vertriebsnetz und bald Österreichs zweitgrößter Veranstalter.“
 Fülöp: „Dann ist ja eh alles bestens. Viel Spaß noch.“
 Bachlechner: „Halt, nicht so schnell. Sollten wir nicht doch noch einmal miteinander reden?“

*) Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig und auch die Handlung frei erfunden!

4 YOUR EYES ONLY

„DO IT YOURSELF“. SO LAUTET die Kuoni-Devise bei CETS

Kuoni vereinfacht mittels Action List die Buchungsabläufe über TraviAustria. Es ist der erste Reiseveranstalter in Österreich, der die elektronische Übermittlung von Informationen in dieser Form durchführt. Mit einem Klick könnt ihr über CETS Mitteilungen wie zum Beispiel Buchungsänderungen, Informationen, etc. empfangen und gleichzeitig versenden.

Weiters könnt ihr Erinnerungen setzen und Options- bzw. Requestbuchungen verwalten. Zeitaufwändige telefonische Anfragen entfallen dadurch. Über die Action List erhält ihr außerdem eine Übersicht über alle Informationen, die von Kuoni versendet wurden.

INDIEN-FANS AUFGEPA SST: DER NEUE VON Geo ist da, inklusive Sonderreisen

Seit kurzem solltet ihr die Neuauflage des Geo Reisen „Erlebnis Indien“ – Kataloges bei euch im Büro haben. Geo bietet 16 Reiseprogramme auf dem Subkontinent an. Neben den verschiedenen Regionen Indiens werden auch Nepal, Bhutan und Sri Lanka besucht.

Drei Sonderreisen führen zu indischen Festen – für eure Kunden könnt ihr Goa, Kerala, Sri Lanka und auch Dubai dazu kombinieren. Mehr als 70 Prozent des Kataloges sind als Geo Private Tours ab zwei bis vier Personen individuell und flexibel buchbar.

NEUE CETS-NAVIGATION BEI PRIMA Blitzschnell zum optimalen Angebot

Und schon wieder TraviAustria. Diesmal geht es um Prima Reisen, der euch seit Ende Juni die Suche über CETS erleichtert – und zwar durch die Möglichkeit der Navigation nach Themenbereichen. Das gestattet auch eine schnellere und zielgenauere Suche.

Ab sofort habt ihr im CETS-Menü unter Prima Reisen die Wahl unter drei Ordern (Pauschalreisen, Last Minute sowie Hotel only) mit jeweils ein bis zwei Unterordnern. Durch die Selektion nach Themen verringert sich auch die Zugriffszeit beträchtlich.



Im Zuge der in den zurückliegenden vier Wochen themenmäßig (fast) alles überragenden Fußballweltmeisterschaft lud THOMAS GÖBEL (Sales Manager NIKI) zu einem kleinem Branchentreffen ins Müller Bräu am Wienerberg ein (Niederlande gegen Argentinien). Eine Nullnummer (das Spiel endete torlos) gab's nur auf dem Rasen, für GWEN LANGE/Columbus, SANDRA CEJKA und VERONIKA CIZEK/beide Mondial, THOMAS WILLINGSHOFER und TORSTEN EBNER/beide BCD Travel, THOMAS PICHLER und MICHAEL DIETL/beide BTU sowie HANNES SCHWARZ/CWT war's ein gelungener Abend – bei kühlem Bier und österreichischen Schmankerln wurde nicht über das Geschäft sondern auch über die Abseitsfalle launig diskutiert.

Afrika aus der Vogelperspektive

Die Südafrika-Tour von Qatar Airways und Gulliver's Lifestyle (siehe auch unser Titelbild) hatte viel zu bieten. In Kapstadt ging es durch die traumhafte Kapregion und die lukullischen Winelands bis hin nach George an der Garden Route. Nach einem Inlandsflug nach Johannesburg begann der „afrikanische“ Teil der Rundreise mit dem Besuch des Wildreservats Entabeni, das – als definitiver Höhepunkt der Reise – nicht nur mit dem Jeep sondern auch per Helikopter-Rundflug erkundet wurde. Den Abschluss bildete ein Besuch des Golf- und Spielerparadieses „Sun City“. Die zehn TeilnehmerInnen waren RAINER TRETTLER, Gulliver's Lifestyle Wien & Tourguide, DAGMAR BURMANN, Qatar Airways, sowie von Gulliver's PETER GROHS, Guntramsdorf, CHRISTINE FISCHMANN, Himberg, ELVIRA HAFENSCHER, Ebereichsdorf, ELISABETH GRUMBÖCK, Steyr, MICHAELA WATZ, Wr. Neustadt, BIRGIT HAVA, Wien 19, CLAUDIA UNZEITIG, Wien 15 sowie GABRIELA SLADEK, City Office Wien 1.



kuss DER WOCHE

Von Maria Totter / Gruber Reisen Feldbach – an Christa Warous und Ulrike Zahrl / GTT Wien Mitte Mittelstrecke

Hallo liebes Top Team, ich würde gerne dem GTT Team Wien Mittelstrecke im besondern Frau Warous und Frau Zahrl den Kuss der Woche schenken. Sie haben mir sehr rasch und unproblematisch bei einem riesen-großen Problem geholfen, dabei ging es für mich um einen relativ hohen Betrag ...



Ulrike Zahrl



Christa Warous

Küsse? redaktion@toptop.at
www.toptop.at

20 Jahre ELVIA in Österreich

Am Mittwoch, 28. Juni 2006 wurde in WOLKE 19 im Wiener Ares Tower das 20-Jahr-Jubiläum von ELVIA Österreich gefeiert. 160 geladene Gäste aus dem In- und Ausland checkten zum Sonderflug „Über den Wolken Wiens“ ein. Nach dem Security-Check wartete man in der Abflughalle bei einem Aperitif auf den Aufruf zum Einsteigen. Der Flug selbst verlief äußerst kurzweilig mit Buffet und Live-Musik und aufmerksamster Betreuung durch Crew und Engel. Gleich nach der Landung ging's auf die Dachterrasse, wo bei einem atemberaubenden Ausblick auf Wien und heißer Musik aus den Eighties bis spät in die Nacht getanz und gefeiert wurde. Ein ganz besonderer Event zum großen Jubiläum!

Wir gratulieren...

**...sehr herzlich zum
20-jährigen Firmenjubiläum,
danken für die hervorragende Zusammenarbeit
und wünschen für die Zukunft nur das Allerbeste!**

Die Geschäftsleitung und
alle MitarbeiterInnen
von RUEFA REISEN

www.ruefa.at

**Herzlichen Glückwunsch zum
20-jährigen Jubiläum!**

Columbus bedankt sich im Namen seiner Kunden bei Elvia Österreich und all ihren Mitarbeitern für die gute und partnerschaftliche Zusammenarbeit der letzten 20 Jahre. Columbus, das Reisebüro der Dr. Richard Gruppe, freut sich auf die weitere gemeinsame Zukunft!



Wir gratulieren

**zum 20-jährigen Firmenjubiläum
und bedanken uns für die
hervorragende Partnerschaft!**

Alles Gute wünscht das Team von Thomas Cook Austria AG!

**Wir gratulieren zu
20 Jahre Elvia
Reiseversicherung in
Österreich**

Wir bedanken uns ganz herzlich für die gute Zusammenarbeit!

bedankt sich für die gute Zusammenarbeit und gratuliert seinem

**TOP-Partner
ELVIA**

zum 20-jährigen Jubiläum.

Sie werden länger bleiben wollen.

Wir wünschen

alles Gute zum Geburtstag!

Zeit	Flug Nr.	Von	Status	Airline
00:10	ELVIA 1839	Mondial Assistance Spain		ELVIA Airlines
00:20	ELVIA 0655	Mondial Assistance Thailand		ELVIA Airlines
00:30	ELVIA 6689	Mondial Assistance Turkey		ELVIA Airlines
00:45	ELVIA 823	Mondial Assistance UK		ELVIA Airlines
01:00	ELVIA 878	World Access Asia		ELVIA Airlines
01:20	ELVIA 2296	World Access Canada		ELVIA Airlines
01:40	ELVIA 389	World Access Japan		ELVIA Airlines
01:05	ELVIA 8091	World Access North America		ELVIA Airlines
02:00	ELVIA 9991	World Access Australia		ELVIA Airlines



people & talk

AM COUNTER



Die FTI Touristik in Linz hat sich im Bereich Marketing und Kommunikation wieder verstärkt. Nachdem **PETER HUBER**

Ende Juli den Veranstalter verlassen hat, wurde **SABINE PURNER** als seine Nachfolgerin engagiert. Sie ist eine Frau Magister (auch Peter Huber brachte akademische Weihen mit). Sabine ist gelernte Reisebüroassistentin und war mehrere Jahre bei Geo Reisen in Linz beschäftigt. Danach hat sie ihr Wirtschaftspädagogikstudium erfolgreich absolviert. Jetzt kehrt sie in die Touristik zurück.

NEU IN DER BRANCHE ODER JOB GEWECHSELT? WWW.TOPTOP.AT ODER redaktion@toptop.at

Der vergangene Mittwoch war für **HEIDI KOPINITS** von Sunny Island ein ganz besonderer Tag: sie hatte im Rahmen des Online-Tipp Gewinnspiels von Emirates den Hauptgewinn erhalten und zwar 2 Eintrittskarten inklusive VIP Package für das WM-Halbfinalspiel Portugal gegen Frankreich in München! 3x2 Tickets für das Vorrundenspiel Kroatien-Japan in Nürnberg inkl. Luxusbus-Anreise gingen an die glücklichen GewinnerInnen **HERRN DERN-DORFER / Gullivers Reisen**, **HERRN PÖCKSTEINER / FTI Touristik** und **FRAU KAINZ / Restplatzbörse**.

MIT DR. TOP

IM PARAGRAPHEN DSCHUNDEL



Frage an Dr. TOP: Die EU hat im Vorjahr die Rechte für Flugpassagiere bezüglich Überbuchungen, Annullierungen und Verspätungen genau definiert. Gilt dies auch für Kunden, die ihren Flug im Rahmen einer Pauschalreise gebucht haben?

Dr. TOP: Ja, die Richtlinie gilt auch dann, wenn Flüge im Rahmen einer Pauschalreise gebucht wurden. Die EU-Verordnung unterscheidet nämlich nicht zwischen Reiseveranstalter und Fluggesellschaft. Kommt es z.B. zu einer Änderung von An- oder Abreise durch den Veranstalter, so kann der Reisende die gleichen Rechte (Ausgleichszahlung) wie bei Verlegung des Fluges durch das Luftfahrtunternehmen geltend machen.

TOP

AROUND THE WORLD



Madeira bezaubert mit üppiger Blüten- und Pflanzenpracht sowie mit einer Landschaft, die nicht weniger bunt ist: Tiefgrüne Täler wechseln sich mit silbernen Eukalyptus- und Lorbeerwäldern ab, weite Hochebenen mit geschwungenen Terrassenfeldern, bizarre Steilhänge und wildromantischen Felsküsten. Die ganze Schönheit der Insel erschließt sich am besten auf Wanderungen. Wer zu bestimmten Zeiten reist, kann weitere Höhepunkte erleben, wie das große Weinfest im September. Eine Woche Inselwandern kostet z.B. bei TUI (Katalog Ambiente & Flair) im September € 499 pro Person. Ausgangspunkt ist das Hotel „Quinta do Estreito“, ein altes Herrenhaus, das mit viel Liebe zum Detail und einer hochwertigen, typisch madeirensischen Einrichtung behagliches Ambiente von Stil und Klasse schafft.



Der Verkaufsleiter der TUI Reisedealer Austria für Wien, die Steiermark und Kärnten, **HARALD KRAUS**, übersiedelt mit seinem Büro und zwar von der Wiener Mariahilferstraße in die Räumlichkeiten der World of TUI, in der Landstraßer Hauptstraße. Harald könnt ihr dort unter 01/526 56 32/636, 0664/33 6 33 99 oder harald.kraus@tui.co.at erreichen.

offers & pep's

AM COUNTER

KENNENLERNEN WAS DU VERKAUFST: TOP BRINGT DIE AKTUELLEN PEP'S DER AIRLINES UND VERANSTALTER

Ab in den Süden

Olympic Airlines-Pep nach Griechenland: Für € 79 ab München nach Athen oder Thessaloniki. Preise zuzüglich Steuern und Kerosinzuschlag. Infos und Konditionen bei: Olympic Airlines
Tel. 0049/69/97 06 71 06

ab
€ 79

Mit Czech Airlines in die goldene Stadt

Czech Airlines-PEP Tarif ab € 125 inkl. A/P Taxen nach Prag. Antragsformular unter www.czechairlines.at

ab
€ 125

Mit Emirates die Welt „erfliegen“!



Emirates bietet bis 31.12.06 (letzter Abflug ex Wien) PEP-Tarife zu diversen Destinationen wie z.B. Dubai, Doha, Muscat um € 200; Mumbay, Delhi, Colombo, Male um € 300; Bangkok, Kuala Lumpur, Jakarta, Shanghai, Osaka, Nairobi, Johannesburg, Mauritius um € 400; Melbourne, Perth, Sydney, Christchurch um € 450.

Ein Familienangehöriger darf mitreisen. Flüge frühestens 14 Tage vor Abflug reservierbar. Für PEP Genehmigungen bitte einen Antrag mit Bestätigung des Arbeitgebers und Firmen ID an Emirates:

Mahlerstr. 12/ Stiege 6,
1010 Wien,
Tel. 01/532 6028/200,
Fax 5336887

ab
€ 200

Pep-Angebot in Asia's Leading Boutique Hotel



Das Boutiquehotel The Sarojin in der Nähe von Khao Lak in Südthailand bietet bis 31. Oktober 2006 eine spezielle Expedientenrate von 129 US-Dollar (ca. € 106) pro Nacht für zwei Personen in einer Garden Residence.

Das Angebot umfasst ein Sekt-Frühstück und eine 30-minütige Spa-Behandlung. Das Fünf-Sterne-Resort, liegt eine Stunde von Phuket entfernt in einer abgeschiedenen und von einer Landzunge geschützten Bucht, eingebettet in üppige Gärten und gesäumt von traumhaften Stränden.

Reservierungen: reservations@sarojin.com

ab
€ 106

Ab zu Mickey Mouse & Co im Dream Castle

Vienna International Hotelmanagement AG und NIKI bieten: Flug nach Paris mit zwei Übernachtungen inkl. Frühstück im Vienna International Dream Castle Hotel beim Disneyland® Resort Paris um € 90 Euro pro Person im Doppelzimmer (exkl. Ortstaxe) in der Zeit vom 18. bis 20. Juli sowie vom 23. bis 25. Juli 2006 und 10. bis 12. Oktober 2006. Vorlage einer IATA Karte oder eines Reisebüro Ausweises ist erforderlich. Zwischen dem Flughafen Charles de Gaulle und dem Vienna International Dream Castle Hotel verkehren Shuttle-Busse sowie der TGV. Dieses Angebot ist limitiert und nur nach Verfügbarkeit buchbar bei: Manuela Koch, Vienna International Hotelmanagement AG, Tel.: 01/333 73 73 77, manuela.koch@vi-hotels.com

Angebot um
€ 90

together & events

WENN DU EIN TOLLES BRANCHENEVENT ERLEBT HAST – LASS ES DIE TOP-LESER WISSEN UND SCHREIB ES UNS UNTER WWW.TOPTOP.AT oder redaktion@toptop.at

CHINA EINMAL ANDERS

Eine traumhafte Tour nach China organisierte Tai Pan gemeinsam mit Austrian Airlines exklusiv für TUI Travelstar und TUI Reisecenter Büros. Zu den unvergesslichen Erinnerungen gehörten mit Sicherheit die Fahrt mit dem hochmodernen, 400 km/h schnellen Transrapid vom Flughafen Shanghai in die Stadt, der Kontrast zwischen der hypermodernen Skyline von Pudong mit der Altstadt von Shanghai, der Besuch in der zum Weltkulturerbe ernannten Gartenstadt Suzhou und das Wasserdorf Wuzhen, wo traditionelle Handwerkskunst noch lebendig gehalten wird. Mit dabei waren **BARBARA HAAS** - TUI RC, **RENATE RUCKENSTUHL** - TUI RC Seiersberg, **DIANA RIEDL** - TUI RC Leoben, **MANUELA STRANSKI** - TRC Ness Reisen, **ALFRED PROKSCH** - TRC Proksch, **IRMGARD KROISLEITNER** - TRC RC an der Mur, **GERHARD HANKE** - Millennium Travel 1200, **GERLINDE LESKOVAR** - Verkaufsführung TRC, **ROLAND STEINKELLNER** - Flieg+Spar, **SUSANNE JELINEK** - Zuklin, **KARIN VRCHOTA** - Wintereder, **CHRISTOPH TOTH** - Columbus, **ERNESTINE FUCHS** - Gärtner Reisen, **SABINE KÖHLER** - Columbus H+S Köhler, **CORNELIA LECHNER** - Nemeč Neunkirchen, **BRIGITTE KOHL** - Columbus Zistersdorf sowie **WOLFGANG HUMMEL & ROBERT BUNZL** - Tai Pan.



Eine ausführliche Hafenrundfahrt bis zur Mündung des Yangtse rundete das Sightseeingprogramm in Shanghai ab.



Die Bootsfahrt durch Wuzhen war sicher eines der Highlights der Reise.



Skeptische Blicke bei der „Tee-Verkostung“ und auch Robert Bunzl fragt sich, ob dies das richtige Getränk sei?

GEBURTSTAG IN DER BUNTEN URLAUBSWELT

Gemeinsam mit 500 Gästen feierte das Team des Reisebüros Bunte Urlaubswelt aus Schörfling am Attersee den 15. Geburtstag des Unternehmens. Für das größte Geschenk sorgte Firmenchef **HARALD SCHOBESBERGER**, der der Bunten Urlaubswelt und ihren MitarbeiterInnen **MANUELA ZIEHER** (Prokuristin & Business Travel), **SIMONE STROETMANN** (Touristik & Business Travel), **TANJA EIBL**, **ASTRID WENGER**, **CHRISTINE KOLB** (alle Touristik), **BARBARA NAGL** (Tauchreisen Nautilus), **SONJA ZOPF** (Touristik & Business Travel) sowie **CORNELIA SCHEIBL** (Buchhaltung) eine neue, moderne Firmenlocation spendierte. Stargast beim Jubiläums-Event war **JOESI PROKOPETZ**, der für tolle Unterhaltung & Stimmung sorgte.



dates & timeline

AM COUNTER

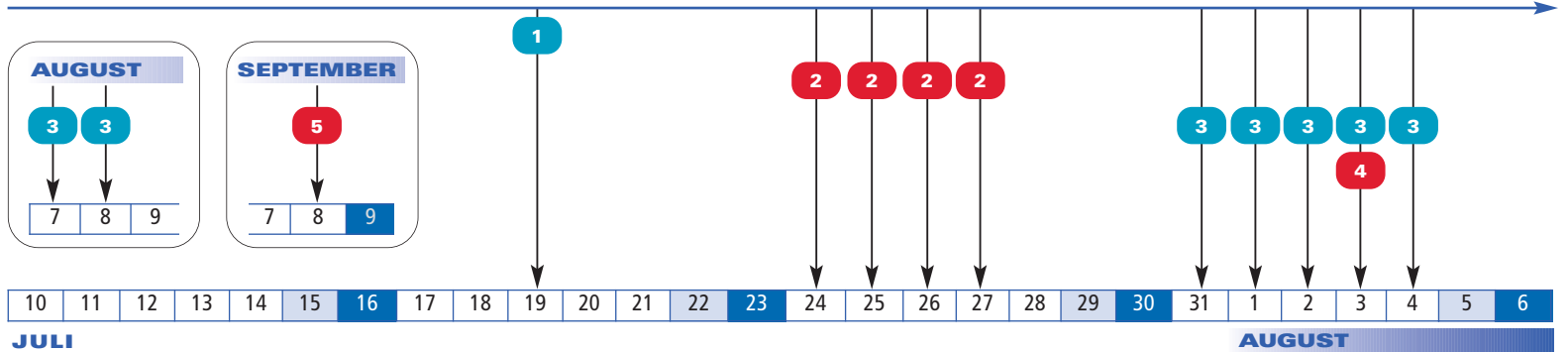
Messen, Workshops, Präsentationen

Schulungen, Weiterbildung

Events, Fun, Verschiedenes

Medieninhaber und Herausgeber: TOP Verlags GmbH, 6020 Innsbruck
Postadresse: TOP Verlag, c/o Louis Breisach, Herzog Stefan Straße 10, 6330 Kufstein
Geschäftsführer und Chefredakteur: Louis Breisach
Redaktion & Anzeigenverwaltung: www.toptop.at
 redaktion@toptop.at, anzeigen@toptop.at
TOP-Hotline: 0664 / 595 47 66

Timeline



1 - amadeus
Your technology partner

Amadeus Austria Training

Mi. 19. 7. | Salzburg | Cruise

Amadeus Austria
Capistrangasse 10/6
1060 Wien

www.amadeus.at

Mi. 19.7.

3 - TraviAustria
Wir realisieren Visionen

TraviAustria Schulungen

Mo. 31. 7. bis Di. 1. 8. | Galileo Fares

Mi. 2. 8. bis Fr. 4. 8. | Ticketprinter - Kurs

Mo. 7. 8. bis Di. 8. 8. | Touristikkurs / CETS

www.traviaustria.at

3 Termine



2 - alltours

alltours Programmvorstellungen Winter 2006/2007

Beginn 19.00 Uhr

Mo. 24. 7. | Salzburg

Di. 25. 7. | München und Linz

Mi. 26. 7. | Graz

Do. 27. 7. | Wien

Die Anmeldung funktioniert ganz einfach und bequem über das alltours i-Net unter www.alltours.info oder per E-Mail an schulung@alltours.de unter Angabe der alltours Agentur-nummer.

4 Termine

4 - EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG

13. Niederösterreichischer Reisebüro-Stammtisch der Europäischen Reiseversicherung

Do. 3. 8. | St. Pölten | Gourmetmeile am Rathausplatz

Eure Anmeldungen schickt bitte an die Europäische Reiseversicherung unter der E-Mail-Adresse:

andreas.humpolec@europaeische.at

Do. 3.8.

5 Ship Visit auf der Norwegian Jewel von Norwegian Cruise Line

NCL (Norwegian Cruise Line) bietet euch die Möglichkeit, die Norwegian Jewel kennen zu lernen!

Fr. 8. 9. | Venedig | Hafen

Die Anreise erfolgt mit dem Reisebus von Wien, Wr. Neustadt, Graz, Klagenfurt und Villach. An Bord werden Getränke gereicht und dann zum Lunch geladen. Während einer geführten Tour auf der Norwegian Jewel könnt ihr die Bordeinrichtungen und das innovative Konzept des Freestyle Cruisings kennen lernen.

Anmeldung:
z.H. Mai-Britt Wiegand
Fax: 0049/611/36 07 099



Fr. 8.9.

